

**PL** Pilot 2,4G  
Instrukcja obsługi


Przycisk do zdjęć  
Przycisk do video  
Wodoodporny 3m/10ft

**1. Wideo**

Aby nagrać wideo, sprawdź czy aparat jest w trybie wideo.

**Aby rozpocząć nagrywanie:**  
Wciśnij szary przycisk do wideo. Aparat wyemitemuje jeden sygnał, a podczas nagrywania będzie świecić lampka.

**Aby zakończyć nagrywanie:**  
ponownie wciśnij szary przycisk do wideo. Aparat wyemitemuje jeden sygnał, a lampka przestanie świecić.

**2. Zdjęcie**

Aby zrobić zdjęcie, sprawdź czy aparat jest w trybie zdjęć.

**Aby zrobić zdjęcie:**  
Wciśnij czerwony przycisk do zdjęć. Aparat wyemitemuje dźwięk migawki.

**3. Zdjęcia seryjne**

Aby zrobić zdjęcia seryjne, sprawdź czy aparat jest w trybie seryjnym.

**Aby zrobić zdjęcia seryjne:**  
Wciśnij czerwony przycisk do zdjęć. Aparat wyemitemuje dźwięki migawki.

**4. Zdjęcia poklatkowe**

Aby zrobić zdjęcia poklatkowe, sprawdź czy jest włączone nagrywanie ciągłe i czy aparat jest w trybie poklatkowym.

**Aby zrobić zdjęcia poklatkowe:**  
Wciśnij czerwony przycisk do zdjęć. Aparat rozpocznie odliczanie i wyemitemuje dźwięk migawki za każdym razem, gdy zrobi zdjęcie.

**\* Aby wyłączyć aparat:**

Wciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk do zdjęć.

**CS** Dálkový ovladač 2,4G  
Návod k obsluze


Tlačítko spouště fotoaparátu  
Tlačítko videa  
Vodotěsný do 3m/10ft

**1. Video**

Pro nahrání videa zkонтrolujte, zda se fotoaparát nachází v režimu videa.

**Pro zahájení nahrávání:**  
zmáčkněte šedé tlačítko pro video. Fotoaparát odvysílá jeden signál, během nahrávání pak bude svítit kontrolka.

**Pro ukončení nahrávání:**  
opět zmáčkněte šedé tlačítko pro video. Fotoaparát odvysílá jeden signál a kontrolka přestane svítit.

**2. Fotografie**

Pro pořízení fotografie zkонтrolujte, zda se fotoaparát nachází v režimu fotografií.

**Pro pořízení snímku:**  
Zmáčkněte červené tlačítko - spoušť fotoaparátu. Fotoaparát odvysílá zvuk spouště.

**3. Sériové fotografování**

Pro pořízení sériových snímků zkонтrolujte, zda se fotoaparát nachází v sériovém režimu.

**Pro pořízení sériových snímků:**  
Zmáčkněte červené tlačítko - spoušť fotoaparátu. Fotoaparát odvysílá zvuk spouště.

**4. Časosběrné snímky**

Pro pořízení časosběrných snímků zkонтrolujte, zda je zapnuté kontinuální nahrávání a zda se fotoaparát nachází v časosběrném režimu.

**Pro pořízení časosběrných snímků:**  
Zmáčkněte červené tlačítko - spoušť fotoaparátu. Fotoaparát spustí odpočítávání a vydá zvuk spouště pokaždé, když pořídí snímek.

**\*Pro vypnutí fotoaparátu:**

Zmáčkněte a podržte červené tlačítko spouště.

**EN** 2,4G Remote  
Instructions for use


Przycisk do zdjęć  
Video Button  
3m/10ft waterproof

**1. Video**

To record Video, verify the camera is in Video mode.

**To start recording:**  
Press the GreyVideo Button. The camera will emit one beep and the Camera Light will flash while recording.

**To stop recording:**

Press the GreyVideo Button again. The camera will emit one beep and the Camera Light will stop flashing while recording.

**2. Photo**

To capture a Photo, verify the camera is in Photo mode.

**To take a photo:**  
Press the Red Photo Button. The camera will emit a camera shutter sound.

**3. Burst Photo**

To capture a Burst Photo series, verify the camera is in Burst Photo mode.

**To take a Burst Photo series:**

Press the Red Photo Button. The camera will emit camera shutter sounds.

**4. Time Lapse**

To capture a Time Lapse series, verify the Continuous Lapse is ON and camera is in Time Lapse mode.

**To take a Time Lapse:**

Press the Red Photo Button. The camera initiates countdown and emits a camera shutter sound each time a Photo is taken.

**\* To power OFF camera:**

Press and hold the Red Photo Button.

**SK** Ovládač 2,4G  
Návod na obsluhu


Tlačidlo na snímky  
Tlačidlo na video  
Odolný proti vode 3m/10ft

**1. Video**

Aby nahráť video, presvedčte sa že je prístroj vo video režime.

**Aby začať nahrávanie:**  
stlačte sedé tlačidlo na video. Prístroj emituje jeden signál, a v priebehu nahrávania bude svieťiť žiarovka.

**Aby ukončiť nahrávanie:**

opäť stlačte sedé tlačidlo na video. Prístroj emituje jeden signál, a žiarovka prestane svieťiť.

**2. Snímka**

Aby urobili snímku, presvedčte sa že je prístroj v režime snímok.

**Aby urobili snímku:**  
stlačte červené tlačidlo na snímky. Prístroj emituje zvuk uzávierky.

**3. Sériové snímky**

Aby urobili sériové snímky, presvedčte sa že je prístroj v sériovom režime.

**Aby urobili sériové snímky:**

stlačte červené tlačidlo na snímky. Prístroj emituje zvuk uzávierky.

**4. Momentné snímky**

Aby urobili momentné snímky, presvedčte sa že je zapnuté nepretržité nahrávanie a že je prístroj v momentnom režime.

**Aby urobili momentné snímky:**

stlačte červené tlačidlo na snímky. Prístroj začne odpočítávanie a emituje zvuk uzávierky vždy, keď urobí snímok.

**\* Aby vypnúť prístroj:**

stlačte a pridržte červené tlačidlo na snímky.

**RU** Пульт 2,4G  
Руководство по эксплуатации


Кнопка для снимков  
Кнопка для видео  
Водонепроницаемый 3м/10футов

**1. Видео**

Чтобы сделать видеозапись, убедитесь, что камера находится в режиме видео.

**Чтобы начать запись:**  
нажмите серую кнопку для видео. Камера издаст один сигнал, а во время записи будет гореть индикатор.

**Чтобы завершить запись:**  
снова нажмите серую кнопку для видео. Камера издаст один сигнал, а индикатор погаснет.

**2. Фото**

Чтобы сделать снимок, убедитесь, что камера находится в режиме фотографирования.

**Чтобы сделать снимок:**  
Нажмите красную кнопку для снимков. Камера издаст звук затвора.

**3. Серия снимков**

Чтобы сделать серию снимков, убедитесь, что камера находится в серийном режиме.

**Чтобы сделать серию снимков:**  
Нажмите красную кнопку для снимков. Камера издаст звук затвора.

**4. Покадровые снимки**

Чтобы сделать покадровые снимки, убедитесь, что включена циклическая запись, и камера находится в режиме покадровых снимков.

**Чтобы сделать покадровые снимки:**  
Нажмите красную кнопку для снимков. Камера начнет отсчет и издаст звук затвора каждый раз, когда сделает снимок.

**\* Чтобы выключить камеру:**

Нажмите и удерживайте красную кнопку для снимков.

**BG** Дистанционно управление 2,4G  
Инструкция за експлоатация


Бутон за снимки  
Бутон за видео  
Водоустойчиво 3м/10ft

**1. Видео**

За да направите видео филм, трябва да се уверите, че апаратът е в режим видео.

**За да започнете записването на филма:**  
натиснете сивия бутон за видео филм. Апаратът ще еmitира един сигнал, а по време на записването лампата ще свети.

**За да завършите записването на филма:**  
натиснете отново сивия бутон за видео филм. Апаратът ще генерира един сигнал, а лампата ще изгасне.

**2. Снимка**

За да направите снимка, трябва да се уверите, че апаратът е в режим за снимки.

**За да направите снимка:**  
Натиснете червения бутон за снимки. Апаратът ще щракне.

**3. Серийни снимки**

За да направите сериини снимки, трябва да се уверите, че апаратът е в режим за сериини снимки.

**За да направите сериини снимки:**  
Натиснете червения бутон за снимки. Апаратът ще щракне.

**4. Снимане на няколко поредни кадъра**

За да снимате няколко поредни кадъра, трябва да се уверите, че е включено непрекъснато записване и че апаратът е в режим за снимки на няколко поредни кадъра.

**За да снимате няколко поредни кадъра:**  
Натиснете червения бутон за снимки. Апаратът ще започне отброяване и ще генерира щракване при всяка направена снимка.

**\* За да изключите апаратът:**

Натиснете и задръжте червения бутон за снимки.

**HU** 2,4G távirányító  
Használati útmutató


Fényképezés nyomógomb  
Videó nyomógomb  
3 m/10ft -ig vízálló

**1. Video**

А видеосъемке убедитесь, что устройство в режиме видеосъемки.

**А съемка началась:**  
Нажмите серую видеосъемку. Устройство издаст один звуковой сигнал, а индикатор будет гореть.

**А съемка завершилась:**

Нажмите еще раз серую видеосъемку. Устройство издаст один звуковой сигнал, а индикатор погаснет.

**2. Фото**

Фотосъемка убедитесь, что устройство в режиме фотосъемки.

**Фотосъемка началась:**

Нажмите красную фотосъемку. Устройство издаст звук затвора.

**3. Серия фотографий**

Съемка серии убедитесь, что устройство в режиме съемки серии.

**Съемка серии началась:**

Нажмите красную фотосъемку. Устройство издаст звук затвора.

**4. Таймер съемки**

Таймер съемки убедитесь, что устройство в режиме таймера съемки.

**Таймер съемки началась:**

Нажмите красную фотосъемку. Устройство издаст звук затвора.

**\* Установка устройства:**

Нажмите и удерживайте красную фотосъемку.

**DE** Fernbedienung 2,4G  
Bedienungsanleitung


Fotoknopf  
Videoknopf  
Wasserbeständig 3 m/10 ft

**1. Video**

Um ein Video aufzuzeichnen bitte prüfen, ob sich das Gerät im Videomodus befindet.

**Aufzeichnung beginnen:**  
Den grauen Videoknopf drücken. Das Gerät sendet ein Signal aus. Während der Aufnahme leuchtet ein Lämpchen.

**Aufzeichnung beenden:**

Erneut den grauen Videoknopf drücken. Das Gerät sendet ein Signal aus. Das Lämpchen wird ausgeschaltet.

**2. Fotos**

Um ein Foto zu machen bitte prüfen, ob sich das Gerät im Fotomodus befindet.

**Foto schießen:**  
Den roten Fotoknopf drücken. Das Gerät sendet ein Fotosignal aus.

**3. Serienbilder**

Um Serienbilder zu schießen bitte prüfen, ob sich das Gerät im Serienmodus befindet.

**Serienbilder schießen:**  
Den roten Fotoknopf drücken. Das Gerät sendet ein Fotosignal aus.

**4. Zeitrafferaufnahmen**

Um Zeitrafferaufnahmen zu machen bitte prüfen, ob die Daueraufnahme eingeschaltet ist und sich das Gerät im Zeitraffermodus befindet.

**Zeitrafferaufnahmen machen:**

Den roten Fotoknopf drücken. Das Gerät beginnt mit dem Herunterzählen und sendet bei jedem geschossenen Foto ein Fotosignal aus.

**\* Gerät ausschalten:**

Der roten Fotoknopf drücken und halten.